



# 湘南ジャーナル

NEWS, CULTURE, INFORMATION, LIFESTYLE & YOUR LOCALISM

No.1667  
2015  
5/29  
FRI



## 次は「発展」の4年間

インタビュー 落合克宏平塚市長

先月行われた統一地方選挙で再選を果たした落合克宏市長（57）の2期目の就任から1カ月。これにあたり本紙では「これまでの4年間、これからの4年間」をテーマにインタビューを行った。人口減少、超高齢化の危機が叫ばれ「地方創生」が求められている昨今、市長が描く、まちの未来は。

この記事は湘南ケーブルテレビ局（SCN）との共同企画により制作しました。同局で放送中の「情報カフェ！ 湘南館ワイド」では「落合市長のプライベートを探る！」と題し、好きな食べ物や趣味、苦手なもの、カラオケの十八番など他ではまず知ることができない市長の素顔を、同局馬場桃加アナと共に紹介します。※放送日程は文末に記載

—まずはこれまでの1期目を振り返って概観すると、どんな4年間だったのでしょうか。 : 落合 1期目、市長に就任した当初は東日本大震災の直後でしたのでやはり「安心安全」がテーマと

なった4年間だったと思います。地震対策や津波対策など、災害対策が一番大きな取り組みとなりました。

具体的には、ハザードマップをはじめ地震・津波対応マニュアル、防災ガイドブック等を作成し配布するなど市民の皆さんへの周知や津波避難ビルの指定、海拔表示も進めてきました。また集中豪雨への備えとして「平塚市総合浸水対策基本計画」を策定しました。やはり「安心安全」の上に市民の皆さんの安定的な生活が成り立ちますので、「安心安全」は行政の一番大きな課題だと思っています。

—ハード整備を進捗、完了させてきたという印象もあります。

落合 前市長の大蔵（律子）さんから引き継いだ事業ではありますが、いわゆる3大事業ですね。大神の環境事業センターと新庁舎の1期工事、そして現在工事中の市民病院。いずれも100億円を超える施設を3つ、環境事業センター以外は今も継続中ですが、取り組んでまいりました。

強調したいのは、これらの事業を「健全財政の中で、基金等を活用しながら、きちんと計画してやらせてもらっている」という点です。そしてこれらの整備によって市の色々な施策、福祉や子育てなどに「しわ寄せ」が行くことなく、健全財政を維持する中でハード整備ができたということは、とても有り難いことですし、ぜひとも皆さんに御理解いただきたいと思

—安心安全、ハード整備以外で

挙げるとしたら何があるでしょう。

落合 もう1つ基本となるのが、市民の皆さんと色々な対話をしてきたことです。「ほっとミーティング」と題した市民との対話集会を企画し、実施してきました。1年目は災害対策がありましたので地域を4ブロックに分けた大きな地域ごとに。2年目、3年目はそれぞれのまちづくりをテーマに連自治会単位で開催し、最終年は過去の対話で多く話し合われた議題をテーマに行いました。

ゴミの出し方から少子高齢化など色々な議題で市民対話をする中で、実際に高齢者の見守り支援など福祉施策に反映できたものもあります。やはり「市民の皆さんの声を聞く」ということは、今の市民生活の課題を捉え、施策を進める上ではとても大切であると、強く感じました。この姿勢はこれからも持ち続けていきたいと思っています。

—では今後の4年間についてですが、平塚ではどんなことが想定され、何が求められ、どう進むべきであると考えますか。

落合 一言で言うと「少子高齢化と人口減少社会」に対応する施策をしっかりと進め持続可能なまちをつくっていくことが、この4年間の一番大きな課題だと思います。

そこで充実すべき領域は、福祉や子育て支援などの社会保障と考えています。将来を担う世代のために子育てと教育、それから生き生きと元気で健康寿命を延ばす福祉政策。ただ、それらを拡充するために、社会保障の基盤となる部

分を崩してしまえば本末転倒です。ですから、市の財源にもなるお金を上手く市内で生み出し、使い、また生み出す、という仕組みづくりが求められていると思います。

ですので、平塚を取り巻く道路インフラが整備されてきた好機を逃さず、ハード面からも「新しいまちづくり」を着実に進めていくことが、将来へ向けての私の役目ではないかと思っています。

—どんなまちを目指しますか。

落合 1期目で3大事業を進めたことから「ハード整備中心」と言われることもありましたが、決してそんなことはありません。福祉や子育てなどのソフト面の施策もしっかりやってきました。特に4年をかけて「待機児童ゼロ」を達成し、また、高齢者対策については、ある経済誌で、高齢化対応度全国自治体ランキングの「生活支援・予防」部門の全国9位に選ばれたこともあります。そのように「住みやすいまち」に必要な分野も一生懸命やってきました。

【2面へ続く】

掛軸・書画・絵画などの  
シミ・汚れ・破れ  
蘇らせます

アートギャラリー 能勢

平塚市明石町25-5(市民プラザ向かい)  
☎0120-255-413

NEWS! 太古の湯/グリーンサウナが  
出沒! アド街ツク天国で  
紹介されます! テレビ東京 7月4日(土)  
21:00~放映予定

本格的ロウリュサウナ実演中!

天然温泉 湘南ひらつか  
太古の湯  
グリーンサウナ  
平塚駅西口 徒歩2分  
TEL.0463-22-1772  
オールナイト 年中無休(男性・女性とも) 駐車場完備  
URL http://www.green-sauna.com/  
e-mail taikonoyu@green-sauna.com  
(公社)日本サウナスパ協会会員

(社)日本ウォーキング協会/平塚ウォーキング協会公認  
日本市民スポーツ連盟公認  
ウォーキングステーションとなりました!  
イヤラウンド  
認定コース  
5km 10km 20km  
太古の湯をスタートして  
湘南発祥の地を巡る  
さまざまなコースを設定。  
全国からウォーカーが  
参加します。

あなたもぜひ  
ご参加ください!

ランニングステーションとして  
マラソン愛好家を応援します!

好評発売中! BREAK  
3時間を切るために  
ぼくがしたこと  
3時間を超るために  
ぼくがしたこと  
3時間を超るために  
ぼくがしたこと

幻舎舎ルネサンス 160ページ  
加川 淳著 フロントでもお求めいただけます

丸マラソン完走プロジェクト 6月6日(土)

マッサージだけより 温泉・サウナ後の  
マッサージが効果大!

実施前を100とした場合の変化

項目	実施前	マッサージのみ	温浴+マッサージ
肩こり	100	80	60
腰痛	100	80	60
冷え症	100	80	60
疲れ目	100	80	60
頭痛	100	80	60
不安	100	80	60

「温浴+マッサージ」  
のほうがりや痛みが  
大幅に軽減される。

●つくば国際大学医療保健学部教授 星 虎男

全員が  
国家資格を  
保有

ホームページからも印刷できます!  
太古の湯 検索

湘南ジャーナルのクーポン券は2カ月間有効となります。

入泉料割引キャンペーン  
2015年7月31日(金)まで ※お一人様1回限り

期間中はタオル(大小)浴衣つき  
ゆったりコース  
1,500円(税込1,620円)  
のところ  
1,000円! (税込1,080円)

※本券のコピー使用はできません。



【1面より続き】

社会保障政策をしっかりと進めながら、同時並行して市の経済を活性化していく取り組みをしていきたい。そのためには、市内で経済が好循環するようなまちをつくる必要があると思っています。すなわち、子育て世代から選ばれ、これからも住み続けたいと思ってもらえるまち。それにより定住人口を維持し、交流人口を増加させたい。そんな施策を先頭に立ってやっていかねばならないと思います。

——具体的な施策としては、どういったものが考えられますか。

落合 高齢福祉では、見守りや介護を充実させ、また、要介護にならないためのスポーツを通じた健康づくり促進する「健康チャレンジ」というものを考えています。

また子育て関係では、小児医療費無料化について、対象を義務教育の中学3年生まで引き上げようと今検討している所です。その他、学力向上も教育委員会と連携して取り組んでいく予定です。昨年の夏休みには「自主学习教室」といった学習支援事業も実施しました。

待機児童についても、引き続きゼロを維持するための働きかけも継続していきます。民間の保育所、私立幼稚園の預かり延長などですね。子育てしやすい環境というのは「住みやすいまち」に直結しますので、今後

ぜひともやっていきたい。

——どんなに「住みやすいまち」でも住んでもらうためには、まず知ってもらう必要がありますよね。

落合 そのために、総合的なシティプロモーションに取り組んでいこうと考えています。現在検討中ではありますが、庁内に新たな担当を設置し、戦略的に平塚の魅力を発信していきます。

——これから4年間、どのように発展を遂げるか、楽しみです。

落合 これまでの4年間で土台は作ってきましたので、ここから展開していくということになります。今回の選挙では「マニフェスト」ではなく「約束」という形で出させて頂きました。基本的には「安心安全を基本とした子育て世代から選ばれるまち」と「高齢者障がい者福祉を充実させ、住み慣れた地域で地域包括ケアを含めた支え合いの仕組みづくり」を推進します。

それから「企業活動、創業支援、産業間連携を通じた地域経済の活性化」ですね。これまでも産業間連携による6次産業化事業では「平塚漁港の食堂」やトマトジュース、湘南レッドのパンなども誕生しました。平塚はおかげさまで県内でも有数の高い生産力を誇る工業、農業、漁業がありますし商業、観光に関しても今年65回を迎える七夕まつりなど色々な良い資源があります

ので、さらなる活性を促していきたいと思います。

そしてハード面では、来年の秋に「(仮称)ららぽーと平塚」が開業します。医療施設、住居などで構成される大規模複合開発により、ここでまた1つのまちができます。また、平塚の「北の核」(県内では「南の核」となる

ツインシティという大きな事業。さらには国道134号4車線化、圏央道開通による首都圏や北関東方面からの観光客増加を見込み、「海岸線の魅力化」も図っていかなくてはいいけません。

——総括すると。

落合 総合的には、安心安全の土台の上に「選ばれるまち、住み続けるまち」づくりを進めながら全体としてまちの魅力を効果的にシティプロモーションで発信する。おおよそそういうイメージです。お約束しましたことは、より具体的に着実に、進めてまいりたいと思っています。

——では最後に、市民の皆さんに向け、改めてメッセージを。



落合 皆さんの信託を受け2期目の重責を担わせていただくことになりました。また真摯にこの職に向き合っ、この4年間、市民の皆さんにとって暮らしやすい、そしてこれからも住み続けたいまちづくりを進めます。そして市外の方には、ぜひ平塚に行きたいな、住んでみたいな、と平塚を選んでいただけるまちにしていきたいと思います。そのためには、これからも市民の皆さんと一緒に、市民の目線に立ったまちづくりを進めていきたいと考えていますので、よろしくお願いいたします。

湘南チャンネル(CATV002ch)「情報カフェ! 湘南館ワイド」は6/1(月)まで放送中(12時~12時40分、19時~19時40分ほか)。

柔道国際大会に初出場・初優勝 五十嵐莉子さん、市長に報告

ドイツのベルリンで行われた柔道「ドイツカデ国際大会」の女子44kg級に初出場し優勝を果たした平塚市南原在住の五十嵐莉子さん(横須賀学院高校1年)が21日、落合克宏平塚市長を表敬訪問し優勝の喜びを報告した。

“カデ”とは柔道の大会における年齢による区分の1つで、15歳~17歳が該当するカテゴリー。五十嵐さんは今年4月に行われた全日本カデ柔道体重別選手権大会の女子44kg級で優勝し、日本代表に選出された。「試合に臨む集中力がケタ違い。団体戦などで体重差がある相手と当たっても勝てる」と平塚柔道協会の奥山晴治会長が話すように、ポテンシャルはお墨付き。国際大会への出場はもとより外国人選手との試合も初めてだったが、5戦中4戦で一本勝ちを収めるなど、持ち前の勝負強さを発揮して優勝を勝ち取り圧巻の世界デビューを果



たした。8月にはボスニアヘルツェゴビナ世界カデ柔道選手権大会にも出場予定で、今後も国際大会での活躍が期待される。

五十嵐さんが5年後に迫る東京オリンピックについて「具体的な目標になってきた」と話すと、落合市長は「全国・世界に羽ばたいて日本の柔道界を支えてもらえれば」と笑顔でエールを贈った。

平塚市民病院で2つの災害時訓練を実施 自動参集とDMAT 出動を検証

県内に33カ所あり、平塚市内では唯一の「災害拠点病院」に指定される平塚市民病院(金井歳雄病院長)は22日、災害などの非常時に伴う職員の自動参集訓練と、DMAT隊の出動訓練を実施した。DMATとはDisaster Medical Assistance Teamの頭文字で、医師・看護師・業務調整員で構成される災害派遣医療チームのこと。

災害などの自動参集基準にあてはまる状況下では動員発令なしに職員が集まることにより、経路上の問題点の洗い出しが行われた。金井病院長は「経路に橋や高層ビルなどはないか、食料や水は得られるのか、様々な点に着目することで防災マインドを植え付けていきたい」と話していた。

同時に行われたDMAT隊出動訓練では、隊が専用車両に資機材を搬出し出動するま



でをシュミレーションした。地域毎の救急医療体制だけでは対応できないような災害や事故など、非常時に派遣される同隊。県内では23病院がDMAT隊を組織しているが、現実的な取り組み意欲には差異があるという。金井病院長はこれについて「東日本大震災以降、DMATが注目を集めるようになったが、我々は専門の企画室を設けて、独自に取り組みを始めていた。やるべきことを自分たちで考えてやる、という熱意は負けない」と自信をのぞかせる。この日の訓練終了後も、関係者らは即座に問題点の解決へ検討を始めていた。

**ステーキ&フォアグラと寿司 食べ放題! ランチbuffet**

6月の土・日曜日! 18日間限定!

6(土)	7(日)	13(土)	14(日)	20(土)	21(日)	27(土)	28(日)
------	------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

時間	料金
【ランチ】 11:30A.M.~2:30P.M. (最終入店2:00P.M.)	おとな ¥3,600 シニア(65才以上) ¥3,240 こども(小学生) ¥2,160 幼児(3才~未就学児童) ¥1,440

オーストラリア産牛ロースのステーキ&フォアグラカナルの鉄板焼き 赤ワインソース、寿司、キャベツとベーコンのペロンチーノ/ガッティ、チキンとペンネのグラタン、スパニッシュオムレツ、本日のスープ、サラダ、デザート 各種、パン各種、ソフトドリンク、コーヒー など

※食材によるアレルギーなどがございましたら、予め係りへお申し付けください。  
※仕入れの状況により、食材・メニューに変更がある場合がございます。 ※料金には、消費税が含まれております。 ※写真はイメージです。

お問合せ 大磯プリンスホテル TEL:0463-61-7812  
Prince Hotel 大磯町国府本郷546 (メインダイニングルーム直通11:00A.M.~8:00P.M.)  
Oiso TEL:0463-61-1111(代表) www.princehotels.co.jp/oiso

お客様の個性を 最大・最適な施術で、オーダーメイドな対応!!

Menu. cut ※字部あり ¥3,800 design perm ¥11,000  
color ¥4,000~ treatment ¥3,000~  
perm ¥4,000~ head spa ¥3,000

※他にも数多くのメニューがございます。詳細はお電話にてご説明します。  
※表示価格には別途消費税がかかります。

「湘南ジャーナル」初回限定 10% OFF H27年7月末まで ※他券併用不可

HAIR DESIGN The Play List.

平塚市中原1-22-11 有り ☎0463-36-3046  
営 10:00~20:00 火曜・第3月曜  
web the-playlist.jp

JA 甲羅本店  
中南信用金庫  
通分 共済病院  
R1 デニース

最高のおもてなしを コンセプトに!!

お客様一人一人の「爪のお悩み」に親切丁寧に対応します

menu.

ラメ	¥5,000
ワンカラー	¥6,000
カラーグラデーション	¥6,000
デザインネイル	¥7,000~

※当店ジェルオフ&ケア込み  
※他店舗のジェルオフは¥1,500  
※月ごとの定額ネイルもございます  
※表示価格には別途消費税がかかります

ネイルサロン cloud 9 nail.

平塚市中原1-9-16 中南信用金庫 ☎0463-36-0136  
営 10:00~19:00  
休 日曜日 有り  
web the-playlist.jp

「湘南ジャーナル」初回限定 10% OFF 他券併用不可



平塚市タクシー強盗殺人から5年 情報提供求めキャンペーン実施

平塚市で平成22年5月に発生し、未だ犯人が逮捕されていないタクシー運転手強盗殺人事件からちょうど5年が経った20日、平塚警察署(綿引直也署長)は平塚駅北口でチラシ1,000枚を配布し情報提供を呼びかけた。これまでに延べ約16,700人の捜査員が動員され、約7,900人に聞き込み調査を行ってきたが犯人は未だ逃走中。自らも街頭に立った綿引署長は「記憶を呼び起こしてもらい捜査の突破口が開ければ」と語った。情報提供は平塚警察署特別捜査本部 ☎31-0110 (代表) まで。



21クラブが10万円を寄付 平塚市社会福祉基金へ

医師や弁護士など様々な業種の経営者らによって組織される市民グループ「21(トゥエンティワン)クラブ」(須藤直也会長)は26日、平塚市社会福祉基金へ現金10万円を寄付するとして平塚市役所を訪問した。同クラブは結成から20年以上の期間、市民団体への物品の贈呈、地域への植樹活動など様々な形で地元へ貢献してきた活動してきた団体。落合克宏市長は「子どもたちのため、お年寄りのため、有効に使わせて頂く」と感謝を伝えていた。



## 湘南大磯ホールの「家族葬」

オープンして半年。おかげさまで湘南大磯ホールはご利用いただいた多くのお客様からご満足の声を頂くようになりました。ご家族を中心に親しい方々でお見送りするご葬儀が増える中、お客様の要望をお聞きしながら、その方らしい「理想の家族葬」をご提案しています。事前相談も承っておりますので、ご不安な方はお気軽にご相談ください。

【安曇野】故人へのメッセージを棺に。家族で作るオリジナルのお棺。

「ラグーナ」車内

家族同乗霊柩車「ラグーナ」

故人様を偲び語り合う時間にふさわしい、作りたてのお料理

事前相談受付中

地域のコミュニティーとご葬儀・お別れ会・偲ぶ会

### 湘南大磯ホール

Since 1933 〒255-0003 中郡大磯町大磯 1225 Tel.0463-60-2300

お問い合わせ資料請求は 0120-41-3140

OLE! BELLMARE

#739 結実



FKによる今季初得点を決めたキャプテン永木 TEXT:名久井啓祐(本紙編集部) PHOTO:湘南ベルマーレ

J1第13節 @Shonan BMWスタジアム平塚

湘南 4-0 清水

90分間、走る。攻める。守る。その結果が見事に実った日だった。23日に行われたホーム清水戦、Jリーグ発足から1度たりともJ2に降格せずトップリーグに居続ける名門チームを相手に見事な内容だった。攻め手は菊池大介、永木亮太に今季初ゴールが生まれ、守っては秋元陽太が好セーブを連発。これを続けていけば、自ずと勝利は舞い込んでくると感じさせる、がっちりとした歯車が噛み合ったような試合だった。これで公式戦2連勝。さらなる躍進にも期待がかかるが、それ以上に嬉しいのは、湘南でも主力とされる選手たちの初ゴールだろう。これまでの試合でも幾度となく、湘南らしさの発信源としてクラブを象徴するようなプレーを見せてくれた彼らではあるが、目に見える形での結果を欲していたらどうことは想像に難くない。それが実ったことで、チームとしても、そして彼ら自身もまた新たなステージに進めるはずだ。

### ワイド情報カフェ 湘南館

平塚・大磯・二宮・中井・大井・松田 1市5町のホットな情報や季節の話題をお届け!

今週のPickup! SHONAN MEDIA COOPERATION

湘南ジャーナルさんとSCNのコラボ企画。湘南メディアコーペレーション。今回は、平塚市の落合克宏市長のプライベートインタビュー。好きな食べ物の話や、趣味のお話し、休日の過ごし方など、普段、あまり聞かないお話しの内容となっています。私たち市民が知らない、落合市長の意外な一面が垣間見られますよ。

### Director's Voice

「市長という役職がそうさせるのか、なかなか近づきたいイメージをもちたい」と実は気にしていたという落合市長。今回の企画を快諾していただき、お話しも予定を超えるインタビューとなりました。全部を紹介できなくて残念。ちなみに、子供の頃のあだ名は「かつ」。同級生からは今でも「かつ」あるいは「かつちゃん」と呼ばれているんだそうですよ。

制作 G 西村さん

放送予定 湘南チャンネル CATV 002CH 6月1日まで毎日 8:00~12:00~/15:00~19:00~/22:00~ 40分番組

湘南ケーブルネットワーク株式会社 0120-121-302

湘南ケーブルテレビ局 SCN 検索 http://www.scn-net.ne.jp

## 広告のご用命は湘南ジャーナル社へ

☎33-2585

ホームページ <http://www.shonan-journal.com> からもお申し込み可能!!

平塚市・大磯町・二宮町に105,500部を発行

### ミニ情報 MINI INFORMATION

- 買います** ピアノ高価買取ります 電子ピアノとも交換可。大型買取店 タクト楽器株湘南 ☎96-6728
- 買います** 茶道具・中国美術・刀剣・骨董 買取専門。秘密厳守。(有)昇香堂 ☎61-9700大磯 ☎03-5758-8687
- 買います** パソコン出張修理・点検三千元 即対応。年中無休。相談無料。中古引取、販売。先生の卵の会 ☎73-3593
- 買います** 古美術・骨董 高価買取 刀剣等歓迎 国道1号古花水信号前 古美術 善 ☎0463-36-3553
- 買います** 原付バイク買取・処分無料! ナンバー付の廃車手続きも無料で安心。(有)バイク情報センター ☎82-1781
- 相談** 合祀墓・永代供養付 説明書希望の方ご連絡を。送付可。いつでも見学自由。一向寺 ☎79-0344
- 相談** 永代供養と永代供養墓 運用24年、寺歴八百年、ノウハウ多々 検索 平塚宝善院 ☎32-0387

お申し込み方法 ■FAXまたはメールにて承ります。申込締切:掲載予定日の1週間前 ■FAXの方は原簿用紙を送ります。直接内容を書いてご返送下さい。 ■1枠5,400円(税込)~承ります。

銘菓 むすじらも 鷲尾堂 平塚駅前 ☎21-1038 http://www.rogetsudou.com/

## ホテルサンライフガーデンのランチタイム

### “食訪東北紀行”

~5年目の復興へ~

ランチ 11:00~15:00(L.O.14:00) ディナー 17:00~21:00(L.O.20:00) 6月1日(月)~7月3日(金)

6月13日(土)、14日(日)、20日(土) ※土日祝日はランチ&ディナー特別開催致します

メインディッシュをA、B、Cから一品お選びください

- A【限定10食!】シェフスペシャル 牛フィレ肉ステーキ「フォアグラ添え」+600円税別
- B ブランドエゴマ豚のポワレ「白胡麻ソース」
- C トラキシスと帆立貝のポワレ「麹味噌風味ソース」

ランチとディナーが同額になります!

- 大人 ¥2,300(税込)
- シニア(60歳以上の方) ¥2,100(税込)
- 小学生 ¥1,300(税込)
- 未就学のお子様 ¥800(税込)
- 3歳未満のお子様 無料

※未就学のお子様はメインディッシュが付きませんのでご了承ください。

http://www.sunlife-garden.com

### 中国料理 プリーズ オブ チャイナ パーチャンド

## ランチde健康 紫陽花ランチ

期間:6月1日(月)~30日(火) ※6月26日(金)は貸切とさせていただきます

11:30~15:00 (L.O.14:00) 水曜定休日

A・B・Cセットメニュー	Dセットメニュー
副菜・ご飯・スープ・漬物・本日のデザート	本日のデザート

- A カツオたたきの四川炒め 1,450円(税込)
- B 海の幸と地産卵の炒め 1,280円(税込)
- C 細切り豚肉とニンニクの芽炒め 1,000円(税込)
- D 冷やしタンタン麺 1,200円(税込)

お食事されたお客様限定 平日ランチタイム 『中国茶』 各種飲み放題!

### 平日ランチ限定メニュー

- 蜆貝御膳 3,000円(税込)
- にぎり鮭ランチ 2,000円(税込)
- レディースランチ 1,500円(税込)
- 釜めしランチ 1,800円(税込)

期間:6月1日(月)~30日(火) 11:30~14:00 (L.O.14:00) ※6月17日(水)は貸切とさせていただきます

ランチ・ディナーをご利用のお客様は無料シャトルバスをご利用下さい

平塚駅北口発	10:45	11:15	11:45	12:45	16:45	17:15
ホテル発	17:45	18:15	18:45	19:15		
	12:30	13:30	14:30	18:00	18:30	19:00
	19:30	20:00	20:30	21:00		

※赤字はディナー営業日のみ運行



# 湘南 ひらつかの三大祭り

SCN SHONAN CABLE NETWORK の湘南チャンネル002chで!  
お家にいても、地元のお祭り気分を味わえるのはSCNだけ!

6月



7 (日)

### 第12回湘南よさこい祭り2015

全長 400 メートルのストリートを使った見応えある流し踊り。鮮やかな芝生の上で豪快に繰り広げられる定点踊り。鳴子の響きが湘南ひらつかに夏の訪れを告げます。あなたの家族やお友達も踊っているかも?

放送日程 6/27(土) 20:00~25:30  
.....ステージパフォーマンス  
6/28(日) 15:00~19:00  
.....ストリートパフォーマンス

7月



3 4 5 (金) (土) (日)

### 第65回湘南ひらつか七夕まつり

平塚っ子には言わずと知れた最大行事! 豪華な竹飾りやステージイベント、七夕グルメはもちろん、飾りの下を歩いているあなたも映ります! 年に1度、地元のみなが主役になれるお祭りは、SCNで楽しむ!

放送日程 7/4(土)・5(日) 10:00~19:00  
.....生中継「七夕☆LIVE」(情報カフェ湘南館七夕増刊号の放送時間を除く)  
7/4(土) 12:00~12:40(初回放送)他、再放送あり  
.....情報カフェ湘南館七夕増刊号

8月



28 (金)

### 第65回湘南ひらつか花火大会

夜空に舞う光と音の競演..... 七夕まつりと同じ年に始められた夏の風物詩。テレビの前で「た~まや~」と叫んじゃう?

放送日程 8/28(金) 19:00~20:30

※各番組、予定が変更になる場合がございます。ご了承ください。



お見逃しなく!

湘南チャンネルは、あなたのまちが、ご近所さんが、そしてあなたが主役のコミュニティチャンネル!

あなたのまちの/

- ニュース
- ひと
- イベント
- グルメ
- ビューティー & ヘルス
- スポーツ
- カルチャー
- 企業

などなどを紹介する そんな番組が ▶▶▶▶

## ワイド情報カフェ 湘南館

毎日 8:00 > 12:00 > 15:00 > 19:00 > 22:00 に放送中!

初回放送は毎週火曜日19:00!

盛り沢山の週替わりのワイドコーナー

- 湘南COMPANY: 地元で活躍する企業をピックアップ!
- 湘南FOOD: あなたの元気は美味しいお祭りにある!
- Shonan Active!!: 生活をもっとACTIVE! 趣味や健康の情報盛り沢山!
- 湘南STYLE: 湘南で美しく生きるための情報を発信!
- Shonan Human: あなたの魅力をもっと発信! 元気な湘南っ子!
- SHONAN MEDIA COOPERATION: 湘南チャンネルとのコラボ企画!

SCNのスマートケーブルテレビなら...  
スマホ・タブレット・PCの  
宅内Wi-fi連携で、家中どこでも  
好きなチャンネルが楽しめちゃう!

チャンネル争いありません!



なんと今なら!

今SCNのスマートケーブルテレビに新規加入すると

その1 2年間の最低利用期間をお約束いただくと  
初期工事費 **¥0!**  
通常(戸建(単独引込工事)/¥19,000(税別)※2  
通常(ケーブルテレビ対応集合住宅)/¥9,000(税別)※2

その2 Androidタブレット + 宅内Wi-fiルーター  
**プレゼント!** ※3 ※4

※1 宅内Wi-fiの届く範囲となります ※2 スマートケーブルテレビ1台ご利用の場合。初期工事費のほかに、月額基本利用料3,980円(税別)が必要となります  
※3 タブレットプレゼントは1台となります ※4 スマートケーブルテレビ新規加入限定となります(2015年5月28日から2016年3月31日まで、先着3,000台)

加入するなら **今が絶対お得!!**



湘南ケーブルテレビ局

〒254-0034 神奈川県平塚市宝町3-1 平塚MNビル10F  
http://www.scn-net.ne.jp SCN 検索

0120-121-302

受付時間  
9:30~18:00(年中無休)



SHONAN GOOD TOPICS

毎週金曜日は湘南の良いもの・良いお店をセレクトした湘南グッドトピックス。素敵な出会いをさがしてみよう。

5月29日グランドオープン！ 記念特典もお見逃しなく！！

ファンキー ネイル ほぐし職人スッキリ&FUNKY NAIL スッキリ ☎79-5062 FUNKY ☎79-5474

待望のオープンとなるリラクゼーションとネイルのコラボ店。なんととっても魅力は、たっぷり60分の全身もみほぐしが2,980円(税別)と格段にリーズナブル。もちろんご来店は手ぶらでOK。また、併設店舗のFUNKYはJNAの資格を保持するスタッフが多数在籍、アイデア溢れる指先のお洒落を演出してくれます。記念特典も要チェック！ぜひお試しください。



INFORMATION 平塚市河内 350-1 【スッキリ】10:00~24:00 (23:00最終受付) 【FUNKY】10:00~19:00 (18:00最終受付) 両店とも無休 10台

オープン記念特典 ほぐし職人 本紙持参で 200円OFF!! ※他券・その他サービスとの併用不可 有効期限 H27.6.14まで

受講料無料！ H27年度消費税転嫁対策セミナー

平塚商工会議所 ☎0463-22-2514 (管理課)

H26年4月より5%から8%に引き上げられた消費税。H29年4月には10%になることが予定されており、個人消費低迷や買い控え、価格競争も激化する事は確実で、中小企業を取り巻く経営環境は一層厳しくなると予想されます。この対策として平塚商工会議所では、経営力強化の為のセミナーを開催します。

3回シリーズのセミナー情報。第1回目は6月4日(木)「笑倍(しょうばい)型 Web活用術」講師：竹内 幸次氏。第2回目は6月17日(水)「改善&コスト削減で儲かる仕組みをつくる」講師：若井 吉樹氏。第3回目は7月16日(木)「0円で8割をリピーターにする集客術」講師：一圓 克彦氏。

INFORMATION 平塚市松風町 2-10 http://www.shokonet.or.jp/hiratuka/

Table with 5 columns: 講習番号, 日時, 講師, テーマ, 内容. Details the 3 seminars listed above.

6/7ベルマーレvsフロンターレ 観戦チケット4組(8名様)にプレゼント

湘南ケーブルネットワーク ☎0120-121-302

湘南チャンネル (SCN002ch) で放送中の「GolGo! ベルマーレ」と東急沿線のケーブルテレビ、イツコムで放送中の「Suki Suki フロンターレ」の番組収録に協力してくれる方に、両チームの観戦チケットをプレゼント！アウェイ戦に駆けつけよう！締切間近！応募は SCNHP へ。

湘南ベルマーレ vs 川崎フロンターレ チケットプレゼント 4組8名様。2015明治安田生命J1リーグ 1stステージ 第15節。日時:6月7日(日) 16:00キックオフ。会場:等々力陸上競技場。応募資格:試合開始前に、番組収録にご協力いただける方に限ります。締切:2015年5月30日(土)。応募は www.scn-net.ne.jp へ

新しいこと始めよう！見つけよう！ Let's Go to Lessons おすすめ習い事情報

1. ネイルスクール & サロン nail cafe. 平塚店 限定スクール 2時間×14回 ¥194,400 (入学金、材料費込) 無料見学・相談随時受付! サロンでは、夏に向けて、爽やかなネイルをご提案!

2. Bee-Lively English. 100%ネイティブ講師の英会話教室. 同教室は、経験豊富なネイティブ講師によるグループレッスンが1回あたり1,485円の低料金で受講できる人気の英会話教室。対象は2歳から大人まで。お問合せは毎日OK! お気軽にご連絡を。

5・6月の特典は入会金半額とテキスト代10%引き. ハロー! パソコン教室. INFORMATION ☎0463-21-1886 平塚市紅谷町8-3 添田土地 II F(当)火~金 9:00~20:00 土・日 9:00~17:00 (休)月曜・祝日 http://hellohiratuka.jimdo.com/

この街で働く。この街で輝く。求人情報 JOB. 【掲載のお申し込み】 湘南ジャーナル社営業部 ☎0463-33-2585 まで

美容室①スタイリスト②アシスタント募集. 仕事 ● 美容業務全般 資格 ● 美容師免許お持ちの方、年齢不問 時間 ● 8:00~18:00(月火水土日)、10:00~20:00(金) 給与 ● ①25万円~、②20万円~ (能力により応相談) ※交通費は別途上限1万円まで支給

○厨房スタッフ募集 ※正社員登用有. 時給 ● 890~1,500円 ※22時以降、深夜手当あり 時間 ● 15:00~24:00 (高校生22時まで可) ※曜日・時間等は応相談 休日 ● 日曜日 待遇 ● 昇給有、交費規定、制服貸与、社保有、食事付、社員登用有 応募 ● 電話連絡の後、履歴書(写貼)を持参 ★未経験の方大歓迎! サービス業経験者優遇★ ホールスタッフも同時募集中 相州長屋 湘南平塚店 s-nagaya.com ☎0463-22-8111 (担当 採用係) ご連絡は15時以降にお願いします。

【社】①調理長兼店長候補②マネージャー候補. 月給 ● ①25万~30万円 ②20万~25万円 時間 ● 9時~23時(実働8h) 休日 ● 月6日以上 資格 ● ①ジャンル問わず調理経験5年以上 ②飲食店での店長経験者、尚可 待遇 ● 交通費支給(規定)、制服貸与、食事補助、昇給、業績賞与、雇用・労災保険・深夜手当、試用3ヶ月有(①月給23万円)、独立支援有(今まで5名の先輩が独立) 面接 ● 電話連絡後、履歴書(写貼)をご持参ください。 アルバイト同時募集! 時給890円~ 未経験者大歓迎! 土日祝日できる方優遇 モト・ロッシン(有)エスプリ・デキップ 平塚市夕陽ヶ丘 3-5 ☎0463-27-2171 (本社) 担当/採用係

Dinner Show 2015 小桜舞子 ディナーショー. 7月12日(日) グランドホテル神奈中 平塚 2階宴会場 第1部 12:00~14:00 第2部 18:00~20:00 お食事+飲み放題 全席ご予約制 お一人様 ¥13,000 (税・サ込) ご予約・お問合せ(宴会予約直通) TEL:0463-23-0300

個室プラン 華. ランチャタイム女性限定. 限定会席 お得な女性限定 会席プラン. 要ご予約 11:30~14:00 ※4名様より承ります。 お一人様 ¥4,500 (税込) 【お食事・個室料・サービス料・税金込み】 ※各種割引との併用はできません。 ※写真はイメージです。 ◆デザート付 ◆コーヒー又は抹茶付 期間限定 2時間制 飲み放題 6月1日(日)~8月31日(日) 瓶ビール・日本酒・焼酎・竹鶴ウイスキー・ソフトドリンク 10名様以上 ¥2,100 (税込) ご予約・お問合せ TEL:0463-23-2636

カフェレストラン 楓のパーティープラン. 17:00~21:00 ※2時間制となりますので、時間内でご指定ください。 お一人様 ¥3,600 (税込) 飲み放題 2時間 ビール・焼酎 ハイボール ¥1,600 (税込) 日本酒・ワイン Summer Party Plan サマーパーティープラン 7月1日(水)~8月31日(日) ●和洋コース 5,500円~ (税・サ込) ●洋食立食 5,500円 (税・サ込) フリードリンクプラン (2時間) 1,700円~ ご予約・お問合せ(宴会予約直通) TEL:0463-23-0300 特典 1. 会場使用料サービス 2. 通信カラオケ使用料サービス



**永木 亮太**  
6 MF NAGAKI RYOTA

**佐藤 寿人**  
11 FW SATO HISATO

2015 明治安田生命J1 リーグ  
1stステージ 第14節

**湘南ベルマーレ VS サンフレッチェ広島**

**5月30日(土)**  
**19:00 KICK OFF!!**  
@ShonanBMW スタジアム平塚

©2015 S.F.C

**5月30日(土) サンフレッチェ広島戦は...**

**大磯・二宮町民デー**

大磯・二宮町に在住・在勤・在学の方は自由席がなんと約半額に!  
お友達やお家族を誘って、お得に観戦を!

町民デーチケット 特別価格  
大人:1,600円 小中高:500円

**注意!!**  
今季より  
試合前日までの  
販売です!!  
当日券の販売は  
ありません!!

**購入方法**  
・事前に引換券を購入し試合当日に「チケット引換所」で入場チケットと引換を行ってください。  
・引換券はチケットぴあ、セブン-イレブン、サークルK・サンクスで販売中。専用Pコード「592-101」をご入力ください。  
・試合当日は在住・在勤・在学の証明書(免許証、社員証、学生証等)の提示で入場チケットと引換を行います。

チケット購入方法の詳細はこちら (<http://www.bellmare.co.jp>)

**TRiBank Hiratsuka 平塚信用金庫**

**スペシャルデー**  
先着来場  
2,000名様へ  
オリジナル  
クリアファイル  
プレゼント!

**「ミニ大磯市(いち)」開催**  
毎月第三日曜日に大磯港をメイン会場に行われている「大磯市(いち)」が広島戦の場外イベントエリアに「ミニ大磯市」として登場! 手作りアクセサリーや手作りクラフト、アート作品、占い、雑貨や服飾、ワークショップなど盛りだくさん!

**【時間・場所】**  
15:00~19:00  
@場外イベントエリア  
(平塚市総合公園 大池付近)

その1  
スタジアムにて「ハーフシーズンチケット」予約受付!  
リーグ後半戦のホームゲーム8試合が最大43%もオトク! 先行入場や選手参加パーティーへのご参加など特典も盛りだくさん!

その2  
5月末まで! 「チーム強化募金」受付中!  
選手強化・選手環境整備のために「チーム強化募金」を実施中! 多くのご支援に感謝すると共に、引き続きのご支援をお願いいたします。  
ご協賛金額:1口 10,000円

詳細・お問い合わせは ☎0463-25-1211 **ベルマーレ** 検索

毎週金曜日は湘南の厳選した物件をご紹介します

**SHONAN HOUSING JOURNAL**  
湘南ハウジングジャーナル

<b>中原</b> 64,000円 1LDK 敷0礼0 礼金0円 洋室 リフォーム済 収納多し	<b>南原</b> 57,000円 2DK 敷2礼0 陽当たり良好 静かな環境 コンビニそば
<b>東中原</b> 60,000円 2DK 敷2礼1 スーパー・コンビニ近く。バス停近く。陽当たり良好	<b>万田</b> 55,000円 3DK 敷2礼0 陽当たり良好 生活便良好 リフォーム済
<b>中原</b> 60,000円 2DK 敷2礼1 陽当たり良好 買い物便利	<b>片岡</b> 50,000円 2LDK 敷2礼0 テラスハウス 静かな環境 庭付き
<b>南金目</b> 45,000円 2DK 敷2礼0 礼金0円 陽当たり良好 静かな環境	<b>四之宮</b> 60,000円 2DK 敷2礼0 大規模リフォーム済み バス停近く
<b>豊田本郷</b> 65,000円 2LDK 敷2礼0 ペット可 静かな環境 陽当たり良好 コンビニ近く	<b>大磯町 国府本郷</b> 47,000円 3DK 敷2礼1 ペット可 静かな環境 陽当たり良好 コンビニ近く

この他にも多数物件あります。お気軽にお問合せください。

平塚市中原2丁目13番9号  
ホームページでも空室情報を公開しております  
JAホームネット 店舗別物件一覧→平塚(みらい)商社(株)→物件一覧  
URL: <http://www.ja-home.net>

平塚市中原2丁目13番9号  
ホームページでも空室情報を公開しております  
JAホームネット 店舗別物件一覧→平塚(みらい)商社(株)→物件一覧  
URL: <http://www.ja-home.net>

平塚市中原2丁目13番9号  
ホームページでも空室情報を公開しております  
JAホームネット 店舗別物件一覧→平塚(みらい)商社(株)→物件一覧  
URL: <http://www.ja-home.net>

平塚市中原2丁目13番9号  
ホームページでも空室情報を公開しております  
JAホームネット 店舗別物件一覧→平塚(みらい)商社(株)→物件一覧  
URL: <http://www.ja-home.net>

**おすすめ物件**

<b>平塚 広川</b> 資料 57,000円 敷金1 礼金1 共益費なし 駐車場:1台込み コンビニ・バス停近く 追い焚き機能付 日当良好 1階東南角 小庭有り 収納多し 保証会社加入 (媒介)	<b>平塚 上平塚</b> 資料 54,000円 敷金1 礼金1 共益費なし 駐車場:1台込み 1階東南角 バス停近く 日当良好 市民病院・コンビニ近く (2階も空き有) 保証会社加入 (媒介)
<b>平塚 中里</b> 資料 50,000円 敷金1 礼金1 共益費なし 駐車場:1台込み 2階南西角 閑静な住宅街 日当良好 小学校・スーパー・バス停近く 保証会社加入 (貸主)	<b>平塚 桜ヶ丘</b> 資料 46,000円 敷金1 礼金1 共益費なし 駐車場:1台込み 1階南西角 2室南向き 閑静な住宅街 国道1号線にアクセス便利 コンビニ近く 保証会社加入 (媒介)

所在地 資料 間取ほか ※保証会社加入物件は別途保証料必要 (媒介)

平塚 広川 5万3千円 3DK	アパート 保証会社加入・1階部分・ペット相談可(別途費用必要)・日当良好・コンビニ・バス停近く・閑静な住宅街	敷・礼・駐料・共益	1 1 込 なし
平塚 平塚5 5万8千円 2LDK	マンション 保証会社加入・1階部分・分譲タイプ・オートロック・国道沿線にアクセス便利・小庭有り・閑静な住宅街		1 1 なし なし
平塚 上平塚 6万0千円 2DK	アパート 保証会社加入・2階東南角 物置有・コンビニ近く・日当良好・閑静な住宅街・2台目駐車場近隣有		1 1 込 なし
平塚 上平塚 6万3千円 3DK	マンション 保証会社加入・2階東南角・日当良好・玄関・ベランダ広々・各部屋独立・コンビニ・バス停近く		1 1 込 なし
平塚 達上ヶ丘 7万5千円 3DK	テラス 保証会社加入・コンビニ・バス停近く・市民病院徒歩圏・日当良好・台所シンク新品・収納多し		1 1 込 なし
大磯 西小磯 8万0千円 3LDK	テラス 保証会社加入・ペット相談可(別途費用必要)・閑静な住宅街・日当良好・収納多し・追い焚き機能付		1 1 込 なし
平塚 中里 8万0千円 3DK	テラス 保証会社加入・南西角・駐車2台可(軽・普通)バス停近く・閑静な住宅街・収納多し・追い焚き機能付		1 1 込 なし

神奈川県知事(12)第7244号  
**0120-700-124** 室内外の動画公開中  
<http://real-athlete.co.jp/>  
更新料はいただきません!

活字単行本の買取金額が変わりました!

**一番高い**  
買取金額 が付くのは  
読み終わったその時です!

読み終わった活字単行本は、ぜひ当店へお売り下さい!

**高額ジャンル 最新作 歴史**  
**美術 人気作 科学 哲学**

モバイル会員様限定!  
本紙持参で **¥300引き**

※お一人様一冊まで  
※ブックオフ平塚駅西口店以外では利用できません  
※お会計時にトップページに登録されたメールアドレスをご入力ください

平塚駅西口店 H27.6.7まで有効

※上記のキャンペーン・セールは  
当店限定です。

**BOOK-OFF**  
平塚駅西口徒歩10秒!!ダイレクトパーク1F  
平塚駅西口店 ☎0120-03-2902

お車でこ来店歓迎!! 御買い上げ500円で駐車サービス券を差し上げます  
\*お問い合わせはHPでチェック!!

BOOKOFF 平塚駅西口店 Web検索

2店 同時開催 2日間

**ホールケーキフェア**

アイアッシュケーキ  
ドイツ風チーズケーキ

通常2,376円 (直径12cm・税込)

5/30 5/31

全5種類 **1,200円** (税別)  
1,296円(税込)

いちごホワイト  
通常2,160円 (直径12cm・税込)

クラシックショコラ  
通常2,160円 (直径12cm・税込)

**ムッシュ武田の店**  
**パティスベルク**

本店/平塚市四之宮5-27-19-101 ☎55-8700  
四之宮山王店/平塚市四之宮2-21-35 ☎24-1452

※完備  
車でのお越しの際は  
お出かけの際は  
お忘れ物がないように  
お持ち帰りください

屋根専門職だから安心!

**太陽光発電パネル**  
取り付け

**屋根修理 葺替 外壁**  
塗装

雨樋の補修や  
軽微な塗装もお気軽に!

神奈川県瓦屋根工業連合会会員

株式会社 成田屋商店  
平塚市北豊田624 ☎0463-34-3501  
<http://www.naritaya.com>

お気軽にお電話下さい 買取専門

**おたからや**  
平塚見附店

全国チェーンだから  
価格に自信!

他店査定額より  
出来る限り  
プラスアルファ  
致します!

買取品目一例  
金・プラチナ 各種ブランド品 切手 ブランド時計  
ギター・楽器 刀剣

その他お気軽にご相談下さい(無料出張買取も承ります)

**0463-86-6548**

平塚駅より  
徒歩10分!  
スギ薬局向かい  
平塚市見附町43-5  
☎/10:00~18:00  
休/不定休

**アパート 2DK**

**平塚 中原2**  
資料 63,000円  
敷1 礼0 駐:1台付  
リノベーション完了  
アクセントクロス、広々収納  
ぜひ内見してください!

**平塚 御殿3**  
資料 48,000円  
敷2 礼0 駐:1台付  
南向き・日当たり良好☆  
閑静な住宅です!  
各部屋収納有り!

種類	所在地	間取り	平米数	家賃	敷礼	駐	物件おすすめポイント	
アパート	中里	1DK	23㎡	¥29,000	2	0	無	南向き!日当たり良好♪大変キレイです♪
アパート	中原	1K	18㎡	¥35,000	2	0	無	エアコン・冷蔵庫付き!住宅設備充実します
テラスハウス	田村	2LDK	56.18㎡	¥50,000	1	0	1台付	南向き・角部屋★バス停・コンビニ近
アパート	大神	2DK	47.54㎡	¥53,000	1	0	1台付	2ヶ月フリーレント!全室洋室♪4面射光
アパート	横内	2LDK	54.54㎡	¥57,000	2	0	1台付	1ヶ月フリーレント◆LDK15帖◆南向き
アパート	御殿	3DK	53㎡	¥58,000	2	0	1台付	南向き!ファミリーさんおすすめ!1ヶ月フリーレント
アパート	宮松町	3DK	54.34㎡	¥68,000	2	0	1台付	駅徒歩圏!駐車場1台付!窓多き日当たり良好
アパート	四之宮	3DK	58㎡	¥69,000	1	0	1台付	3面射光・東南角部屋♥生活便利な好立地

**家主様大募集** 基本的には管理費、広告宣伝費等は頂きません

神奈川県知事(11)第7989号  
**(株)協和不動産** ☎55-0551

神奈川県知事(2)第26468号  
**(株)協和不動産販売** ☎23-8233

(社)全国宅地建物取引業保証協会  
(公社)首都圏不動産取引協議会加盟  
定休日:毎週水曜日・第2・4水曜日  
HPもご覧下さい **協和不動産** 検索



# COOKING JOURNAL



今週の先生  
MAMMA MIA  
支配人 Rayさん



## お茄子とローズマリーのアンチョビガーリックオイル

お茄子好きにはたまらない一品をご紹介します。これからの季節にもピッタリですよ！ アンチョビガーリックオイルとローズマリーが引き立てる、お茄子のスパゲッティ★ ワインは、シチリアの若いギャングが好むコルヴォピアンコで召し上がれ♪

### 先生のお店

平塚駅から徒歩5分。駅近で楽しむ本格ランチ & ディナーは女子会に人気！パーティーでも是非。平塚市明石町1-10 HOTELリマックス平塚駅前1F ☎24-2888 営：朝食7:00~9:00(土日祝7:30~9:30) ランチ11:00~14:00 ディナー17:00~21:30(L.O) P:近隣にコインパーキング有り



### 【材料】(1人分)

- ・長茄子(いちよう切り)..... 2/3本
- ・アンチョビフィレ..... 1本
- ・ローズマリー..... 1本
- ・トマト(角切り)..... 1/2本
- ・ピュアオリーブオイル..... 100cc
- ・白ワイン..... 60cc
- ・EXバージンオリーブオイル..... 適量
- ・ニンニク..... 1片
- ・鷹の爪(折って種を取っておく)..... 1本
- ・スパゲッティ..... 90g

- ①たっぷり沸かしたお湯に、海水より少し濃い位の塩を入れてパスタを茹でる。
- ②フライパンを傾けて、ピュアオリーブオイルと包丁で潰したニンニクを入れ弱火で香りを出す。
- ③ニンニクの香りが出たら、ローズマリーと潰したアンチョビを入れて焦がさない様に焼く。
- ④③に鷹の爪を入れて、赤みが出てきたら抜き取り、茄子を焼く。
- ⑤焼目が付いたら、白ワインを入れてアルコールを飛ばし、揺すりながらソースを乳化させる。
- ⑥⑤にトマトを入れて軽く合わせたら、茹で上がったパスタを入れて手早く和える。
- ⑦⑥にEXバージンオリーブオイルを入れて乳化を意識しながら和える。
- ⑧お皿にのりを盛り付けて、途中外した鷹の爪を飾って完成!

### Point

- 鷹の爪は、折って使うと辛味が出るのが早いので。抜き取るタイミングはお好みの辛さでどうぞ☆
- 塩分が足りない時は、茹で汁で調整するべし。

# CONNECT

地域と、つながる



## 平塚でつながるデフリンピックの輪 練習場「湘南BRUSH?」からメダリスト

平塚市南金目。東海大学正門の坂を登り、左折し、さらに細い路地を左折すると、田園地帯が開けてくる。住民ではない限り普段は先ず訪れることがなく多くの人には気が付かれないであろう場所に「湘南BRUSH?(ブラッシュ)」はある。

ここは、その名の通りブラシ(人工芝)上でスキーやスノーボードが楽しめる場所。8mの高さから滑り降りるジャンプ台もあるなど、国内でも数少ないオフシーズンも練習できる施設として、県外からも多くの選手が練習に来る「その道では知られている」施設だ。そして先月には、ここを拠点に練習している選手の中から2人のメダリストが出た。

“聴覚障がい者のオリンピック”として4年に1度開催されている国際スポーツ大会「デフリンピック」。今年は第18回の冬季大会がロシアのハンティマンシースクという都市で3月から4月にかけて開催され、日本選手団は「金3銀1銅1」の成績を残した。うち2つは毎月ここで練習しているろう者の選手が獲得したもので、金メダル(スノーボードハーフパイプ)を獲ったのが横浜市在住の1児の母・花島良子さん(35)、銅メダル(同)に輝いたのが群馬県在住の津久井康友さん(37)だ。これを受けて今月16日には同所でメダル獲得の報告会が行われた。会場には、デフリンピックのPR活動や日本代表選手団の応援ソングを歌う平塚出身のパフォーマンスグループ「HAND SIGN」のメンバーも参加し、交流が深められた。

「意外と知られていない『デフリンピック』ですがメダルを獲得することは簡単なことではなく、とても嬉しい報告でした」と話すのは同所を運営する傍らJSAD(一般社団法人日



▲メダリストの2人を囲む HANDSIGNのROYさん(左)と SHINGOさん(右)、元プロ選手の小島さん(右端)、HANDSIGNによる平塚市の健康事業を担当している元プロ選手の渡部さん(左端)

本ろう者スキー協会)のコーチを務める元プロスノーボーダーの小島敬雄さん。「チームには平塚ろう学校の卒業生もいますし平塚にはHAND SIGNもいて、ここでみんながつながったのも何かの縁。これを機にこの場所でも多くの人にデフリンピックや選手のことを知ってもらい、ろう者への理解が広まれば有り難いです。ですから一般の人も気軽に遊びに来てほしい」と話していた。

世界には、あまり多くの人には知られていない世界がある。気が付かなければ通り過ぎるだけのもとなってしまうが、知ってみるのもまた一興。飛び込んでみれば、新たな世界が開けるかも。問い合わせは同所(南金目102) ☎73-8371(平日12時~22時、土日祝9時30分~21時)へ。

### 財団文化トピックス

## 【ワークショップ】 参加者募集! 大人のためのアルトリコーダー入門

■日程/7月7日、28日 8月4日、18日 9月1日、15日 10月6日、20日 11月3日、17日【すべて火曜日】 ※最終日は発表コンサートを開催

■時間/19時~20時30分

■会場/平塚市民センター 2F「なでしこ」 最終日発表会 3F「大会議室」

■対象/高校生以上 ※楽器が読める方(小学校程度)

■参加費/10,000円(高校生5,000円) (別途テキスト代1,000円程度)※初回にいただきます

■内容/身近な楽器で音を奏でましょう♪ 「聖者が街にやってくる」「メヌエット」「のぼら」ほか リコーダーの楽曲を通して楽しく、演奏やアンサンブルを学んでいくための講座。

■指導/穴倉 法子(東京リコーダーオーケストラ)メンバー

用意する物/パロックス式アルトリコーダー、筆記用具 ※購入をご希望の方はお問い合わせください。

申し込み方法/平成27年6月5日(金)より 電話受付

(公財)平塚市まちづくり財団 文化事業課 ワークショップ「大人のためのアルトリコーダー入門」係まで 〒254-0045 平塚市見附町15-1 ☎0463-32-2237 <http://www.hiratsukazaidana.jp>

## バニユー・シネマ 馬入パラダイス scene.48

文とイラスト：竹内清人

1968年生まれ。映画宣伝を経て、『戦国自衛隊1549』で脚本家デビュー。現在、平塚の片隅(馬入あたり)で執筆活動をつづけている。

### 『JUNK STORY』

(2015年/日本) 監督：佐藤太 出演：hide、YOSHIKI、(from X JAPAN)、I.N.A.他 ナレーション：塚本高史 シネマライズほかにて上映中。

「お前のモノは俺のモノ。俺のモノは俺のモノ。自分と僕と同じ玩具を買ってもらって、僕のは壊し用で。大嫌いでしたね」ジャインさんながらの体形をした男の口から出る言葉は、まさにジャインそのものだ。hideの弟で、現在hideが立ち上げた会社の社長を務める松本裕士は、少年時代の兄をそう語る。X JAPANのギタリストで、ソコとしても、90年代のミュージックシーンを駆け抜け、急速したhideの足跡を、彼に影響された人々へのインタビューと生前の映像で紡いでいく。弟同様に肥満児だったhideは、ギターとの出会いからパフォーマーとして見違えるような変貌を遂げていく。自らにも仲間にも高い水準を求めるあまり、衝突も絶えなかったが、素顔のhideは松本秀人は、ロックという祭り騒ぎが大好きな、寂しがりやの少年だ。裕士もまた兄の祭りに巻き込まれ、虜になった1人だ。ところが、祭りの後の寂しさに耐えられない兄は、宴もたけなわに姿を消してしまう。そして、彼の始めた祭りは、今も多くの人々の中で続いている。

## 私は今 WEEKLY PEOPLE

### 内田 潤さん

相州長屋 湘南平塚店 店長

この仕事をさせて頂いて15年間、沢山のお客様やスタッフ達との出会い、そして日本の伝統文化、産業である日本酒との出会いが人生の幅を広げてくれたことに感謝しております。これからも東海道五十三次の宿場町平塚で「食・酒・楽」を提供させていただきますので、どうぞ宜しくお願い致します。

☎22-8111(相州長屋 湘南平塚店)

## 北陸新幹線 開業特別企画! 北陸新幹線でいく能登半島!

10名様限定 最少催行人数: 15名様

1泊2日 食事/朝1・昼2・夜1

出発 27年7月9日(木)~10日(金) 4名1室 84,800円 3名1室 86,800円 2名1室 89,800円

行程 1日 東京駅(北陸新幹線)ー金沢駅ー森八茶寮「特選貴船弁当」屋敷一菓子木型美術館解説付で鑑賞夕食/御神楽太鼓ショーを見ながら個室料亭(和倉温泉「あえの風」)にてお召し上がりいただきます。

2日 和倉温泉「あえの風」ー和倉温泉観光船「かしまつ」ー食祭市場(休憩・ショッピング)ー七尾市職員の家内付一本杉通り ①国登録有形文化財「高澤ろうそく店」②「昆布・海産物しらす」③国登録有形文化財「鳥居醤油店」ー向田邦子ゆかりの宿「さわだ旅館」ー金沢駅(北陸新幹線)ー東京駅ー各地へ(22:00~23:30頃到着予定)

出発 本社 4:20 二宮 4:50 大磯 5:10 平塚 5:30 伊勢原 6:00

### S字コーナーを駆け上がる迫力あるF1マシンをご覧ください

## 2015年 FIA F1世界選手権 第15戦 日本グランプリレース

30名様限定 1泊2日 食事/朝1・夜1 Cエリア専用指定席付 観戦プログラム付

出発 27年9月26日(土)予選~27日(日)決勝 お一人様 66,500円

行程 1日 平塚 5:40出発ー伊勢原 6:00出発ー鈴鹿サーキット<F1予選観戦14:00>ー三交イン名古屋伏見(20:00頃到着)

2日 三交イン名古屋伏見(7:45出発)ー鈴鹿サーキット<F1決勝観戦15:00>ー各地(24:30頃到着予定)

発着地 本社(東豊田・神田交通本社) 二宮(駅商工会館前) 大磯(駅前) 平塚(NTT前) 伊勢原(イトーヨーカドー前)

●旅行条件を説明した書面をお渡ししますので、事前にご確認の上お申し込みください。 ●東北被災地ボランティアバス運行しています。詳細はお問い合わせ下さい。

(社)全国旅行業協会正会員 神奈川県知事登録旅行業第2-494号 総合旅行業務取扱管理者:土屋 康一

## 神田交通(株) 神田ツーリスト

〒254-0082 平塚市東豊田531-37 FAX 0463-55-5500 <http://www.youbus.co.jp>

お申し込み専用電話 ☎050-3775-2020 受付時間 9:00~17:30(土日も営業) タクシーのご用命は tel.0463-54-2222 車検は井上自動車へ tel.0463-54-3322

## プロアスリート専属トレーナーの最先端の科学トレーニングと栄養学で あなたも変わる

### 3ヶ月でマイナス12kg

### ウエスト マイナス9cm

平塚スポーツケアセンター 完全予約制

TEL 0463-25-4871

平塚市宝町9-14 竹風参事館2階

【営】11:00~22:00 日曜定休 提携駐車場あり

平塚スポーツケアセンター 検索



ビューティインフォ 帰省の服はサイズダウン!! 他のダイエットで失敗した方限定コース

15日間プロテインダイエット19,800円(税別)

夏までに結果を出しましょう! 「今さら無理っ」とあきらめないで! 目に見えて判る結果に驚きますよ。当院のプロテインダイエットの特徴は「無料カウンセリングで個々に合ったプログラムをご提案」

当店を知ってください! 人気メニュー 無料カウンセリングをお申し込みいただくと 骨盤矯正ダイエット体験 先着7名様 1,800円(税別) 成功体験 3ヶ月 59.6kg 29.4%

湘南健康カイロプラクティック

大磯店 ☎0120-34-8470 完全予約制 中郡大磯町高麗3-5-7 (営)9:30~19:00 (土)9:30~17:00 (休)日・祭・水 伊勢原店 ☎0120-17-3512 伊勢原市板戸772-2

ビューティインフォ 身も心もリラックスできる 顧客を最優先した半クローズドな空間

海辺のデザイナーズサロン リニューアルOPEN

湘南・大磯の地に開業して9年。 拡張移転に当たり、テーマとしたのが「顧客を最優先した空間づくり」。



の感謝を込めておもてなしをしたい 愛着を持ってほしい、そして来店へ……。そんな思いが込められている。

「湘南ジャーナルを見た」で 初めてご利用のお客様限定 ALL MENU 10%OFF 炭酸泉CUT + スチームトリートメントストレート + YUMEシャンプー 通常 ¥15,660 → ¥13,000

TEARDROP Hair-Relax 営業時間 月~土 9:00~19:00 日・祝 9:00~18:00 予約 ☎0463-61-5840 http://www.teardrop-hair.com/

EVENT 世界各国の料理も楽しめる! 第21回国際交流フェスティバル 6/7(日)10時~15時 平塚市総合公園

平塚市内に住む様々な国籍の人々が集う毎年恒例のフェスティバル。会場では模擬店で各国の料理が提供されるほかフラダンスやブラジルサンバ、イチャイ(ペルーの音楽)などバラエティ豊かなパフォーマンスも行われる。

INFORMATION

発行エリア 平塚市・大磯町・二宮町 毎週金曜日105,500部発行 (ポストイン配布店舗・施設置き) 株式会社湘南ジャーナル社 神奈川県平塚市長持203-4 TEL:0463-33-2585

大磯プリンスホテル 中国料理「李芳」6月のPICK UP!! 期間 6/1(月)~30(火)

6月の健美コース テーマ: 太刀魚 6月の限定メニュー “カレー風かけご飯”

健康と美をテーマに、月替りのテーマ食材をホテルならではの調理法で美味しく召し上がっていただく健美コース。今月の食材「太刀魚」は、相性抜群の茄子と一緒に中華風に煮込むことで、香りも良くなり、後引く辛さで思わず箸が進んでしまう逸品に。

時間 [ランチ] 11:30A.M.~2:30P.M. (LO2:00P.M.) [ディナー] 5:30P.M.~8:30P.M. (LO8:00P.M.) 会場 中国料理 李芳 料金 1名さま ¥4,900 (サービス料、消費税込) ※2名さまより承ります。

中華街でも人気の中華風カレー かけご飯が大磯プリンスホテルにも登場。ホテルならではの技法で煮込んだトロトロで旨味抜群の中華風牛バラ煮込みに、とろみをつけた中華風カレーをあわせたあんかけは、ごはんにはベストマッチ。カレーのスパイシーな香りが食欲をそそる。

時間 [ランチ] 11:30A.M.~2:30P.M. (ラストオーダー 2:00P.M.) 会場 中国料理 李芳 料金 1名さま ¥1,900 (サービス料、消費税込) 内容 カレー風かけご飯、サラダ、スープ、ザーサイ、杏仁豆腐

「太刀魚」の豆知識 名前の由来は「太刀の姿をしている」「立ち泳ぎをする」など、諸説あります。タチウオにはリンやマグネシウムなどのミネラルが多く含まれ、筋肉や脳、神経、肝臓などの機能を正常に保つ働きがあり、神経障害や虚血性心疾患の予防になります。



Prince Hotel Oiso 李芳 CHINESE RESTAURANT RHO TEL: 0463-61-7813 (11:00A.M.~8:00P.M.)

商品券・ビール券 旅行券・切手・ハガキ 高価お買取り!

金プラチナ お売り下さい! 切れたネックレス、石が取れた指輪なども大歓迎

査定無料 地元で創業20年! 信頼と実績のお店 宝貨・プラチナコイン・メダルも高価買取!

チケットキング平塚店 まずお電話を!! ☎0463-25-1213 平塚駅北口そば 平塚市宝町6-6

しまむらストア 安心・安全を食卓へ 平塚市長持508 ☎0463-33-2541

好評につき第2弾! 高速教習車「LEXUS」導入キャンペーン開催!!

先着20名様 6/10まで 本紙持参の方 12,000円割引! 普通車ベーシックコース(AT31時限規定) 257,389円(税抜) 277,980円(税込)

大型自動二輪 通常税込価格の12,960円割引 78,000円(税抜) 84,240円(税込) NC750cc導入! 普通二輪 通常税込価格の12,960円割引 65,000円(税抜) 77,000円(税込) 126,000円(税抜) 138,000円(税込)

女性ライダー 応援特別キャンペーン! 先着5名様限定! 技能教習料金追加無料コース 16,200円(税込) 97,320円(税込) 84,360円(税込)

誕生日の前でも教習開始が出来ます。お問い合わせ下さい。 URL http://www.shonan-hiratsuka.jp 湘南平塚モータースクール 神奈川公安委員会指定 やさしくていいなスクールです 湘南平塚モータースクール 平塚市代官町36-40 ☎0463(21)0852